



### Článek III Účel použití dotace

1. Dotaci poskytovatel poskytuje výhradně za účelem úhrady nákladů souvisejících s činností příjemce v roce 2020 (dále jen „činnost“), konkrétně činností registrované sociální služby Terénní program v Havířově, a to v souladu s předloženou žádostí o dotaci č. j. MMH/92073/19 ze dne 30. 10. 2019.
2. Příjemce je oprávněn použít finanční prostředky poskytnuté dotace výhradně k úhradě nákladů souvisejících s činností, a to dle položkového rozpočtu, který je přílohou č. 1 této smlouvy.
3. Příjemce je oprávněn finanční prostředky z dotace poskytnuté na jeho činnost v roce 2020 čerpat do data uvedeného v Čl. IV odst. 2 písm. f) této smlouvy, a to pouze na úhradu závazků za rok 2020.
4. Příjemce prohlašuje, že služby (činnosti) podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy 03573/2015/SOC ze dne 28. 12. 2015, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 17. 3. 2016, ve znění Dodatku č. 2 ze dne 23. 12. 2016, ve znění Dodatku č. 3 ze dne 10. 4. 2017, ve znění Dodatku č. 4 ze dne 20. 12. 2017, ve znění Dodatku č. 5 ze dne 17. 12. 2019, dále jen „pověření“) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
5. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

### Článek IV Závazky příjemce

1. Příjemce dotace se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle Čl. III této smlouvy a platnými Zásadami,
  - b) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace zpět na účet poskytovatele do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování, a to
    - na výdajový účet poskytovatele č. XXXXX, bude-li nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace vracet v roce, v němž byla dotace poskytnuta
    - nebo
    - na příjmový účet poskytovatele č. XXXXX, bude-li nevyčerpané finanční prostředky vracet v následujícím roce po roce, v němž byla dotace poskytnuta.Jako variabilní symbol platby uvede příjemce vždy své IČO, bylo-li mu přiděleno.  
Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků poskytnuté dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.
  - c) oznámit poskytovateli prostřednictvím odboru školství a kultury Magistrátu města Havířova písemně nebo ústně do písemného protokolu skutečnost, že realizaci činnosti nezačíná, anebo činnost nedokončí, přičemž uvede důvody. Toto oznámení podá do 7 dnů od vzniku rozhodné skutečnosti, která vedla k nezačínání či nedokončení činnosti. Příjemce dotace je následně povinen vrátit dotaci zpět poskytovateli v plné výši

na výdajový účet poskytovatele č. XXXXX, a to nejpozději do 14 kalendářních dnů od vzniku rozhodné skutečnosti, která vedla k nezahájení či nedokončení činnosti.

Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.

2. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na který byly finanční prostředky z dotace poskytnuty:

- a) zrealizovat činnost vlastním jménem a na vlastní odpovědnost, a naplnit účelové určení dle Čl. III této smlouvy,
- b) dosáhnout stanoveného účelu **nejpozději do 31. 12. 2020**,
- c) vést oddělenou účetní evidenci činnosti, a to v členění na náklady financované z finančních prostředků poskytnuté dotace a náklady financované z jiných zdrojů,
- d) náklady na činnost musí být prokázány účetními doklady s náležitostmi podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizované činnosti není považováno za účetní doklad,
- e) uvést na všech originálech účetních dokladů, k jejichž úhradě byla dotace použita, **značku této smlouvy a text „Dotace z rozpočtu statutárního města Havířova“**. V případech, kdy je částka hrazená z dotace nižší než celková částka uvedená na dokladu, **uvést výši částky, která byla použita na náklady** na činnost,
- f) předložit poskytovateli na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování realizované činnosti, které je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), včetně:
  - závěrečné zprávy jako slovního popisu realizace činnosti s uvedením jejich výstupů a celkového zhodnocení, vč. informace o provedené propagaci města v souladu s článkem V této smlouvy,
  - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům činnosti, včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - řádně označených kopií účetních dokladů prokazujících použití dotace, a to včetně dokladů prokazujících úhradu uznatelných nákladů, s tím, že tyto doklady musí být správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost,

### **nejpozději do 25. 1. 2021.**

Závěrečné finanční vypořádání (vyúčtování) dotace se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb (rozhoduje otisk úředního razítka), osobním podáním na podatelnu Magistrátu města Havířova, okamžikem dodání datové zprávy do schránky MMH (ID:7zhh6tn) nebo okamžikem doručení vyúčtování v elektronické podobě s uznávaným elektronickým podpisem.

- g) uchovat řádně, v souladu s právními předpisy, minimálně po dobu 5 let od prvního dne roku následujícího po dni poskytnutí dotace, originály všech účetních dokladů vztahujících se k podpořené činnosti,
- h) umožnit poskytovateli v souladu s právními předpisy řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace,

a to zejména kontroly dodržení účelu použití dotace stanoveného touto smlouvou a provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě, a dále předložit ke kontrole všechny potřebné podklady (účetní doklady a další písemnosti), kterými prokáže použití poskytnuté dotace,

- i) nezczizit (neprodát, nedarovat) bez souhlasu poskytovatele dotace movitý majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy, nebo vyřadit tento majetek po dobu nejméně 5 let ode dne nabytí majetku do vlastnictví, nejde-li o věci, které jsou předem určeny k darování a předměty spotřební povahy s dobou použitelnosti kratší než jeden rok,
  - j) oznámit písemně poskytovateli prostřednictvím odboru školství a kultury Magistrátu města Havířova neprodleně, nejpozději však do 14 dnů, případnou změnu svých identifikačních údajů uvedených v žádosti o poskytnutí dotace nebo v této smlouvě a všechny změny související s čerpáním dotace. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopii příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran či změny účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - k) dodržet povinnou propagaci a publicitu činnosti dle článku V této smlouvy,
  - l) oznámit písemně poskytovateli prostřednictvím odboru školství a kultury Magistrátu města Havířova neprodleně, nejpozději však do 14 dnů skutečnosti, které mohou mít za následek jeho přeměnu nebo zrušení s likvidací jako právnické osoby; v případě přeměny oznámit jeho právního nástupce a zda má zájem, aby na jeho právního zástupce přešla práva a povinnosti z této smlouvy,
  - m) předložit poskytovateli před svou přeměnou nebo svým zrušením jako právnické osoby vyúčtování dotace dle odst. 2 písm. f) tohoto článku, nastane-li tato skutečnost před datem, který byl pro vyúčtování stanoven v odst. 2 písm. f) tohoto článku, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
3. Příjemce se zavazuje řídit se při použití dotace a při vyúčtování dotace touto smlouvou, podmínkami uvedenými v Zásadách a právními předpisy.
  4. Příjemce se zavazuje nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
  5. Příjemce se zavazuje, že bude-li podán návrh na zahájení insolvenčního řízení, v němž bude příjemce označen jako dlužník, neprodleně, nejpozději však do 5 kalendářních dnů, o této skutečnosti prokazatelně informovat poskytovatele prostřednictvím odboru školství a kultury Magistrátu města Havířova. Bude-li insolvenční řízení zahájeno před vyplacením dotace, je poskytovatel oprávněn tuto smlouvu písemně vypovědět. Výpovědní lhůta se sjednává v délce 7 dnů a počíná běžet prvním dnem, následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně.

## Článek V

### Povinnosti příjemce při prezentaci poskytovatele dotace, použití loga města

1. Příjemce je povinen v průběhu realizace podpořené činnosti prokazatelným, vhodným způsobem informovat veřejnost o poskytnutí dotace statutárním městem Havířov a prezentovat statutární město Havířov jako poskytovatele dotace minimálně v tomto rozsahu:
  - a) informovat veřejnost o poskytnutí dotace statutárním městem Havířov na svých webových stránkách a na svých stránkách na sociálních sítích, jsou-li zřízeny, umístěním loga statutárního města Havířova v sekci partneři a uvedením informace,

že činnost je finančně podporována z rozpočtu statutárního města Havířova, případně informovat veřejnost o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Havířova také tiskovou zprávou,

- b) umožnit účast zástupců statutárního města Havířova při činnosti příjemce dotace.
2. Při použití loga města Havířova postupuje příjemce dotace v souladu se Statutem užívání loga města Havířova a stanoveným manuálem, zveřejněnými na <https://www.havirov-city.cz/zivotni-situace/ostatni/pouziti-loga-statutarniho-mesta-havirova>, přičemž subjekty, které použijí logo z důvodu tohoto ustanovení, nemusí žádat o udělení souhlasu s použitím loga města.
  3. Příjemce dotace je povinen doložit způsob prezentace statutárního města Havířova, a to jako povinnou součást závěrečného vyúčtování realizované činnosti. Prezentaci poskytovatele doloží příjemce dotace fotodokumentací (minimálně 4 fotografie), e-mailovou korespondencí či jinou průkaznou formou (např. výstřížek z novin, propagační letáček, vytištěný sken obrazovky apod.).
  4. Veškeré náklady, které příjemce vynaloží na splnění povinností stanovených v tomto článku smlouvy, jsou neuznatelnými náklady.

## Článek VI

### Důsledky porušení podmínek

1. Pokud se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně, poskytovatel postupuje dle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
2. Neoprávněné použití nebo nevrácení dotace ve stanoveném termínu (zadržení dotace) je porušením rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů.
3. Dotace či její část se považují za vrácené dnem, kdy byly odepsány z účtu příjemce ve prospěch účtu poskytovatele.
4. Porušení podmínek uvedených v Čl. IV odst. 2 písm. c), e), f), j), k), l) a m) této smlouvy je považováno za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentem:
  - a) předložení finančního vypořádání (vyúčtování) dotace podle Čl. IV odst. 2 písm. f) této smlouvy po stanovené lhůtě:

do 7 kalendářních dnů	5 % poskytnuté dotace,
od 8 do 30 kalendářních dnů	10 % poskytnuté dotace,
od 31 do 50 kalendářních dnů	20 % poskytnuté dotace,
  - b) porušení podmínky stanovené v Čl. IV odst. 2 písm. c), e), j) a l) této smlouvy: 5 % poskytnuté dotace,
  - c) porušení podmínky stanovené v Čl. IV odst. 2 písm. k) a m) této smlouvy: 10 % poskytnuté dotace.

## Článek VII Doložka platnosti

Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

Poskytnutí předmětné dotace a uzavření této smlouvy schválilo Zastupitelstvo města Havířova dne 24. 2. 2020 usnesením čís. 364/12ZM/2020.

## Článek VIII Zvláštní ujednání

1. Příjemce prohlašuje, že byl řádně seznámen se způsobem finančního vypořádání (vyúčtování) dotace a obdržel vzor finančního vypořádání (vyúčtování) dotace, který je trvale zveřejněn <https://www.havirov-city.cz/zivotni-situace/dotace/poskytovani-dotaci-z-rozpoctu-statutarniho-mesta-havirova>.
2. Příjemce souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v evidenci smluv vedené na Magistrátu města Havířova.
3. Příjemce podpisem této smlouvy uděluje souhlas se zveřejněním informací o poskytnutí dotace na webových stránkách statutárního města Havířova, příp. v tisku a sdělovacích prostředcích.
4. Tato smlouva, její případné dodatky či dohody o ukončení tohoto smluvního vztahu budou uveřejněny v Registru smluv na <https://smlouvy.gov.cz/>. Poskytovatel zajistí zveřejnění smlouvy v Registru smluv do 15 pracovních dnů od uzavření této smlouvy.

## Článek IX Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva je uzavřena dle § 10a odst. 5 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů a dle Zásad.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
3. Tato smlouva se vyhotovuje ve 3 stejnopisech s platností originálu, z nichž 1 obdrží příjemce dotace a zbývající 2 si ponechá poskytovatel.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvní stranou, která ji podepisuje jako druhá v pořadí, tj. dnem uzavření. Účinnosti tato smlouva nabývá dnem uveřejnění v Registru smluv.
6. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1: Položkový rozpočet činnosti.

Havířov dne 1. 4. 2020

Za poskytovatele:

.....

XXXXX v. r.  
vedoucí odboru školství  
a kultury

Za správnost: XXXXX, referent odboru školství a kultury  
Havířov dne 24. 4. 2020

Havířov dne 20. 4. 2020

Za příjemce:

.....

XXXXX v. r.  
oblastní ředitel Armády spásy  
pro Moravskoslezský kraj,  
na základě zástupčího oprávnění

POLOŽKOVÝ ROZPOČET PROJEKTU / ČINNOSTI k předpokládaným nákladům hrazeným z poskytnuté dotace		PRO ROK	2020
Název organizace / u fyzické osoby jméno a příjmení žadatele:		Armáda spásy v České republice, z.s.	
Název projektu / činnosti / sportovního oddílu:		Armáda spásy, Terénní program Havířov	
ČLENĚNÍ NÁKLADŮ souvisejících s projektem / činností, na jejichž úhradu bude dotace využita		Plánované náklady (v Kč)	Požadovaná dotace z rozpočtu města (v Kč)
1.	Náklady na materiál (samostatné hmotné věci, případně jejich soubory, u nichž je předpokládaná doba použitelnosti kratší než 1 rok)	0	0
2.	Náklady na pronájem, vč. záloh na služby a energie <sup>1)</sup>	0	0
3.	Náklady na honoráře, odměny, mzdy	490 000	80 000
4.	Náklady na služby (kromě služeb souvisejících s pronájmem - položka č. 2)	0	0
5.	Náklady na poplatky (např. startovní, registrace, účastnické poplatky)	0	0
6.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek (samostatné hmotné movité věci, případně jejich soubory, v ocenění do 40 000 Kč, u nichž je doba použitelnosti delší než 1 rok)	0	0
7.	Dlouhodobý hmotný majetek (samostatné hmotné movité věci, případně jejich soubory, v ocenění nad 40 000 Kč, u nichž je doba použitelnosti delší než 1 rok)	0	0
8.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek (např. projektová dokumentace, software v ocenění do 60 000 Kč, s dobou využitelnosti delší než 1 rok)	0	0
9.	Dlouhodobý nehmotný majetek (např. projektová dokumentace, software v ocenění nad 60 000 Kč, s dobou využitelnosti delší než 1 rok)	0	0
10.	Opravy, údržba, rekonstrukce a modernizace majetku	0	0
11.	Stavba, nástavba, přístavba, stavební úpravy	0	0
<b>CELKOVÉ NÁKLADY (součet pol. 1. až 11.)</b>		<b>490 000 Kč</b>	<b>80 000 Kč</b>
<sup>1)</sup> Příjemce dotace je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování záloh, které byly hrazeny s použitím dotace. V případě, že zálohy hrazené z dotace budou vyšší než skutečně vynaložené náklady, je příjemce dotace povinen ve lhůtě stanovené poskytovatelem rozdíl dotace vrátit.			
<b>Na položky neuvedené v tomto položkovém rozpočtu nelze čerpat poskytnutou dotaci.</b> <b>Poskytnutou dotací rovněž nelze čerpat na úhradu výdajů za položky uvedené v čl. III, odstavci 5. platných Zásad pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Havířova, a to na:</b>			
a) činnost politických stran a hnutí a jejich propagaci, včetně volebních kampaní těchto subjektů, a jiné politické aktivity, b) pořízení dlouhodobého hmotného majetku, tj. na umělecká díla, nemovitosti a movitý majetek s pořizovací cenou nad 40 000 Kč (např. automobily), nejde-li o investiční dotaci, c) pořízení majetku nesouvisejícího s dotovaným projektem či činností (např. vybavení kanceláří a místností), d) daně, daňové odpisy, poplatky a odvody, pokuty a sankce příjemce, vč. úhrady daně plátcům daně z přidané hodnoty, pokud mají nárok na odpočet daně na vstupu, bez ohledu na to, zda si tento nárok uplatnili, e) splátky půjček, leasingové splátky, úhrady dluhů, s výjimkou zaplacení úvěru nebo půjčky čerpané příjemcem dotace na pokrytí nákladů dotované činnosti nebo dotovaného projektu, pokud se koná dříve, než je dotace městem poskytnuta, f) smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, manka a škody, bankovní poplatky, provize, pojištění majetku, g) mzdy, odměny a obdobná plnění funkcionářům příjemce dotace (pro účely těchto Zásad nejsou za funkcionáře považováni trenéři či vedoucí zájmových kroužků ZŠ a SŠ a rozhodčí), h) pronájem bytů a jiných soukromých obytných prostor, i) služby: telekomunikační (telefon, internet), právní, účetní a auditorské, j) cestovní náhrady, výjma: • úhrady jízdného v hromadných dopravních prostředcích na základě dokladů vystavených dopravcem, • přepravy osobními automobily na základě pravidel určených a doložených vnitřním předpisem příjemce dotace, při projektech a aktivitách souvisejících s činností příjemce pořádaných mimo území města Havířova. Sazba na 1 km jízdy může v takovýchto případech činit maximálně 5 Kč/km, k) stravování s výjimkou účetních dokladů vystavených poskytovatelem služeb v pohostinství při projektech a aktivitách souvisejících s činností příjemce pořádaných mimo území města Havířova, l) nákup věcí osobní potřeby, jejichž povaha nesouvisí s dotovanou činností nebo projektem, m) projekty či činnost zahrnující hazardní hry definované zákonem č. 186/2016 Sb., Zákon o hazardních hrách.			